

大漢公報

孔子二千四百九十六年

夏歷歲次乙酉年八月廿八日

△重要電報

安南革命領袖稱說 蔣主席允安南獨立

河內二日電。河內新政黨。又稱安南革命黨聯合會。重慶認之爲安南國民黨。現在越南之北部佔有城市三處。據該黨領袖宣稱。安南新政黨在四年前。已得中國國民黨之贊助。六月時中國蔣介石主席曾應允擁護安南獨立運動云。

美指揮官抵達天津

天津三日電。美海軍陸戰隊。於星期日開入天津後。即設司令部於前意國使館。陸戰隊指揮官其拉少將。昨日行抵天津。華人擠立街旁搖旗歡呼。熱烈歡迎。彼現寄寓於一前德人大廈。美軍繼續湧進天津以後。市面逐漸減少日兵來往。惟一時未能將市區二十萬之倭兵盡數繳械。

● 倭內閣有倒塌可能

東京三日電 東京報紙連日抨擊日本政府。稱現任內閣懦弱無能。不能作有効力執行麥卡度將軍之命令。貽誤實多。日本商人亦多攻擊倭相東久邇宮。謂其政策混亂。臨事不決。對於目前國內粮食恐慌情形。全無充份準備應付一切。東京有一權勢報紙。昨要求東久邇宮立刻辭職。據某方推測。倭內閣最遲不出三兩星期即行倒場云

定期審究倭將山下

東京三日電 聯軍西太平洋司令斯達亞中將。是日奉到麥卡度主帥命令。選委五人委員。籌備將日軍駐菲律賓司令山下將軍迅速審訊。定其罪惡。查山下在任駐架坡時。日軍司令期內。縱容部下屠殺美國及聯盟國人民。當其攻下星架坡時。在馬來亞干犯戰爭條例。做出種種暴行。彼現被囚禁於峴尼拉監獄。定期十月八日開始審究。

旅順港復駐俄戰艦

莫斯科三日電。俄國太平洋艦之壹隊，以掃水雷艦爲前導，經過馬峽而入旅順軍港。各艦上懸標語云：「旅順港我們再歸汝」。至時岸上鳴禮砲歡迎。艦上鳴汽笛及奏俄國國樂。俄國太平洋海軍於一九〇五年五月遭日本毀滅。至今乃得復仇。

● 潛艇沉日商船逾半

珍珠港二日電。美海軍部宣佈。照日本政府呈報數字所示。日本商船在戰爭期間有百分之五十五被美潛艇擊沉。當太平洋戰事未開端以前。日本有商船一千零三十五萬七千二百噸。至戰事結束時。僅餘一百五十二萬六千噸。日船有一部是被美海軍水面艦及飛機所毀云。

●必頓將軍革職另用

佛蘭福特三日電。德美第三軍著戰功之必頓將軍。因與愛善考亞將軍制裁巴化利亞納納格之政策不合被革職。轉任第十五軍指揮。但該軍現僅為一新聞組織。特拉斯特格將現當候補。俟十二月一日乃正式繼任。必頓為第三軍司令。第拾五軍現僅得一廳堂。并無戍守土地。其任務只屬報告聯軍之關係。

英調海陸空軍往巴
猶太人非法登陸

△本報價目表

	△每月	△每季	△半年	△全年
雪城埠派到	一元一	三元三毫	六元六毫	十三元貳毫
本埠郵寄	一元三五	四元零五	八元一毫	十六元貳毫
加關美墨	一元三毫	三元六毫	七元零五	十三元八毫
中國各國	一元三五	四元零五	八元一毫	十六元貳毫

除星期日外，皆按日呈閱，無論取閱久暫，報費均要先惠，空函定閱，恕不奉呈。

司理部啟

THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office - - Montreal, Canada

〔四〕支行逾六百家銀行事業。恒以其利便顧客之能力衡其偉大。本行駐加拿大之支部共六百餘家。駐外國者亦逾七十家。故不特對於先生在交易上之各種需求。樣樣能應付裕如。而本行執事。亦樂爲予以助助也。

味

王

清甜適口

獨一無二

屬長宗批發

各大商店均有代理

如欲試辦 函索即奉

E.C. MARK

10130-124 St.

Edmonton, Alta.

新
鮮
臘
味
上
市

[illegible]

158 HASTINGS STREET E. VANCOUVER, B.C.

○ 噠線 喜市定 叁○四壹 期內定貨 利權同享	招商代理 利權優給	臘猪頭 每磅四毫 臘猪咀 每磅四毫	上等鴨片肉 每磅二元 嫩鴨下庄 每只壹元五毫 每打 壹十五元	頂原臘鴨 每只三元 每打 卅元	散臘腸 每磅五毫	鴨肝腸 每磅七毛五 鴨白油腸 每磅七毛五	請注意不用購買証 加拿大批發價目 過國另計
------------------------------------	------------------	------------------------------	---	----------------------------	-----------------	---------------------------------	----------------------------------

酬勞顧客平賣

◎雲埠中華瓜菜菓子零商會通告

本會爲志祝
中華民國雙十國慶並祝抗戰勝利謹訂於十月

七日午后六時在新北京酒樓舉行祝捷歡宴大會凡我會員統希依時參加及早日報名赴

（報名處） 高泗有 黃德昌 關 教 繆 佳 周 來
中華民國卅四年 九月廿五日

請衆僑胞 即日高懸 明賢領袖 蔣主席 最近玉照

嚴

電話 P.A. 3766
Optimistic Library
126A Pender St. E. Vancouver, B.C.
朔月方 信真聖主帝

我們日思夜想的
最後勝利已經蒞
臨了。亦係我們
中國百年來第
一次揚眉吐氣之
時。高的將主席
忘記領導抗戰勞
苦之功。我們不
要忘記該快買蔣
主席的肖像
置案頭如面致敬
認識生平與思想

蔣主席近景
平裝每幅三毫
蔣委員長半身
每幅四毫
壹吋高廿二寸
闊十七寸
欲保存完整用
紙筒寄加收壹
不受土貳

COLLIER

 ◎老父淫女記◎病中艷史◎船板底下藏漢子

 春色惱人 定價五毫 特售三毫
 內容有◎午夜偷窺桃源洞

 艷情小說 上市


 藏館書圖觀樂
 毛三幅每寸八潤寸十
 舖花信貞龔
 Jirrell Dee Florist
 2396. 4. Ave. W. Vancouver, B.C.
 電話 BA. 0410
 發售花鮮季四 圈花葵花

盤收清沽折七律一價原

HEN SANG TONG 313 Main St. Vancouver, B.C. Can.

佳耦香素 一粒一元 一打六元
 扶鎗久戰丸 一粒一元 六粒五元
 藥蝦大根丸 半料十元 一料六元
 春耕大犁丸 壹百粒 壹十元
 撚花戀戰露 單料二元 雙料三元
 長期抗戰露 單料一元 雙料二元
 撚花戀情素 一打六元
 實驗消痔丸 一盒一元 一打十二元
 奇異靈丹 每料四元
 頑癬掃光水 每樽二元 一毛
 鹿茸 歸身 北芪 防黨
 杜仲 茯苓 川貝 川芎
 川朴 黃岑 黃柏 錦黃

加拿大 雲高華 天生堂主人謹啓

秋高氣爽
補身合時

眞正琿春鹿尾狍大平沽
本草云。鹿尾巴能——生精補髓。強筋健骨。
并治——腰腎虛冷。四肢疼痛。崩帶遺精。

萬春行參茸八珍藥渣

現方開
(桶)

生活參茸藥舖
WAT SANG CO.
87 E. Pender Street
Vancouver, B.C.

可作補料・可調羹湯・藥物鮮明・功效存在・
每磅廉沽一元二毫五・外埠惠顧・五磅始寄・

現方開

(桶)

完備。貨品充足。物美
務遇到。久爲僑界讚許
雖因戰事影響。人力物
然仍不避萬難。在于可
。尚有相當之貢獻。比
差異。幸戰事業已告終
復興工作。不久便可復
再令顧客更加滿意也。
量中國絲髮。絲小衫。
小衫。旅館床布。枕袋
餐館用衣。白襖仔圍身
圍。檯布。茶巾。番褲
外衣。襪。帽。絲巾。
。應有盡有。僑胞光顧。盡禮歡迎。

論專 我們為什麼要民主與自由

(張申府)

我們自然也要免除壓迫，脫掉恐懼，以及不至賦閒的自由。因為沒有這些，過不了太平日子，過不了好生活，生活不能安定，給足。必然此疆彼界，爾虞我詐，互相防範，互相角逐，結果非出之以殘人，以逞其強，今日世界已經大變，一個地方一個人不能生活，全世界其餘的人都要受其牽連，今日人類的感覺靈活的程度，已經有許多人能感到這個「窮人不是自由人」，要自由一定也要不窮的自由。也就是經濟自由。一個不窮的方法就是不閒，不閒的自由，也就是另一種經濟自由。歷史雖說不患貧而患不均，今日中國則是既不富也不均也。同時今日世界是不患不工作而患無工作，問題已不在生產，而在分配。分配得當，忙閒才得均勻，這才是真正的「通」，而「絕對是相對之積」，都待另文詳論。(完)

廣東倭兵仍未繳械

現有人數約三萬名

香港三日電。合眾社訊。香港九龍現已全無倭軍蹤跡。倭軍被繳械後，全部被押禁於集中營。惟在九龍之北及深圳地面則仍見倭兵全副武裝，守衛廣九鐵路。倭兵站在一邊，華軍站在一邊，好像雙方立有君子條約，遵守軍事和平。在車站上有倭兵廿五人，笑容滿面，排列於登車台。對面有數目相等之華軍，亦排列成行。狀似共同警衛車站一樣。不久有華軍一隊整步經過車站。倭兵向之致敬。華軍亦同禮。此時有軍車一輛，載有華日混合兵一隊。據一講英語之倭兵云，彼等是往九龍修葺電台。聞廣州至深圳一帶現有日軍三萬人。華方仍未向之繳械云。

爪哇獨立政府主席 不與荷蘭代表會面

八打威二日電。爪哇獨立政府主席蘇加諾氏。昨日發表宣言。謂爪哇新政府決意拒絕荷蘭代表。不與荷蘭代表會面。因爪哇事實已成立平等自治政府。戰時彼本人為倭軍宣傳。反對英美。意欲欺騙日人。勸日軍給予爪哇人民以偉大自由。日本南洋軍總司令內海於八月九日邀請蘇氏前往西貢。已正式給予荷蘭東印度土人以絕對之自由獨立。荷蘭代表雖曾召集各領袖會議。但土人決予拒絕。因土人已不承認荷蘭政權。爪哇新立之共和政府。幾乎完全統治全國。荷蘭代表此來。為荷印殖民地利益着想。因此新獨立政府不能與他聚會。惟歡迎與盟國代表磋商云。

倭寇放棄琉球戰術

東京三日電。日本軍部技術組。昨日發表消息。謂日軍為報復美軍將領杜利度在一九四四年首次空襲日本。曾耗費日金九百萬。經過兩年試驗。製成琉球九千個。配上升空彈在東京附近三處發射。藉以騷擾北美洲。蘇炸美西及加拿大西部地域。惟效力全無。倭軍自認備有「一個落於懷中」之炸彈。惟掛帶之炸彈不爆炸。美方無損失。倭軍計劃失敗。遂於今年四月二十日放棄以琉球炸美之計劃云。

美兵鎗殺日人有罪

東京三日電。美騎兵軍曹三人。九月十五日在東京酒吧。因酒醉行兇。鎗斃酒吧主人田中及其十六歲長子一人。是日經過美軍法庭審訊。判決有罪。每名定苦監十年。以警儆尤。

由美飛滬用時兩日

是月內或可通航

珍珠港三日電。美國海軍運輸機一架。由香港飛往上海。是日巡視華東一帶及台灣全島。謂由香港至上海及台灣之十六個飛機場。大部完整。略事修理。即可復用。該機日前曾降上海。北平。及廣州。同時并檢點青島。天津。南京。廈門。汕頭。及香港等機場之航空設施。據悉該機長稱。美國欲於本月內恢復中美航線。採用大運輸機。兩日間即可由三藩市飛抵上海云。

五外長即紛紛拉箱

倫敦三日電。美英法蘇日五外長。今日已乘飛機離美返國。據外長對界稱。對於巴爾幹問題。俄外長莫洛托夫在會上贊成。但要求金金達宮乃決。英國已肯接納。摩氏定今日即離美返國。法外長比度爾特。中國外長王世杰亦於今日起程回國。日本反對。

宮殿廣場為飛機站

東京三日電。有美飛行員一人。九月廿五日飛過日本本州。在舊京都上空。因機件失靈。被迫降落於舊京皇殿廣場上。同日有美軍官提議要求收繳該廣場為飛機場。美軍部仍未答覆。此事為日政府所聞。日本首相是日急正式請求麥卡度總帥取消採用此京都廣場為機場之用。因該場含有無限歷史意義云。

阿國學生巡遊示威

布宜諾斯艾利斯三日電。阿根廷政府下令嚴密檢查電報及外國記者之通訊。此事緣布宜諾斯艾利斯城中之學生及青年。巡行示威而發。彼等大呼打倒比爾遜。

哀爾蘭鼓勵救人事

都柏林三日電。哀爾蘭政府。為增加救人生命之效能計。決議一種金質獎章。以勸勇救救人事。料預獎地點在忠心人道會。此為唯一救救人事者。

三巨頭果要親出馬

倫敦三日電。五外長會議三星期。至昨星期二晚乃無成而散。其原因固由巴爾幹諸國和平條約之糾紛。然亦關於有等代表意見自用。所遺難題。將由三巨頭解決。預料三巨頭不即親自相會。多數先以文件交換意見。以求解決之方云。

組織四強治日委會

莫斯科三日電。俄國於九月廿九日提出組一中俄英法四國合組統治日本委員會。以為長期指導領日日本之用。此案經表決。

加第二師兵將回國

倫敦三日電。加拿大第二師之部隊。由歐陸抵英。其中有野戰砲。高射砲。坦克砲等部隊。已於九月廿七日至十月一日間就道回加拿大云。

如期提審法國叛徒

巴黎三日電。法國審判叛徒法庭法官文支甫宣佈。前威特爾德特軍官戈爾特將於明日提審。同時威特爾德特軍官長達爾南亦受審。所以不延期者。因現仍可以足陪審官。若遲則值競選舉期。各陪審官不暇云。

蘇俄元帥展期赴美

華盛頓二日電。白宮宣佈消息。蘇俄之蘇聯元帥。乃聯軍統治德國委員會蘇俄代表之一。彼原是星期四飛抵紐約轉赴華盛頓。拜訪美國當局。惟蘇聯元帥。現染疾病。決定展期赴美云。

法國吉舍須納國稅

巴黎三日電。法政府以民居缺乏問題嚴重。今日立憲例。所以住不滿之樓宇要納稅。

美人首次在上賽跑

土國愛斯丁堡三日電。土耳其召開國際運動會。此為戰爭以來之第一次。美國軍人選手拾四名由維也納附隊參加。亦為美國人在土耳其參加運動會之第一次。同時參加者有希臘選手云。

本埠新聞

李氏籌備紀念祝國慶。本埠全加李氏總公所。定於十月七日。舉行第十四週年紀念。及慶祝國慶大典。業經推舉幹事人員。分科積極籌備。大致就緒。除假座中華酒樓。舉行祝國慶會外。並于晚間八時。在禮堂假遊藝會助慶。查游藝節目有李秀蘭。李慕蘭女士。西式跳舞。小學生歌詠班唱詩歌。清韻音樂社奏樂。李月娥女士。李國華君唱粵曲。想屆時定有一番熱鬧云。

捕獲黃鰻魚要求增價。昨晚統籌漁夫會暨漁業工會。報告職工會執行委員會。偷黃鰻魚。夫。於是屆捕獲之黃鰻魚。每噸以五元計算。則決於十月十三號停止捕魚云。

欠地稅之田地又將拍賣。雲高華市每年舉行拍賣欠地稅之田地一次。現定於十一月六號上午十點鐘。在市政廳第一號委員會會議室舉行。現祇有四百塊地在拍賣之列。相信未到拍賣日期以前。將有大部份贖回云。

△代東

本總堂于十月十日舉行第二十三週年紀念並慶祝國慶大典敬請各埠黃江夏分堂諸伯叔昆仲屆時蒞臨叙慶並指示一切曷勝榮幸

加拿大黃江夏總堂謹訂

△代東

本校定於十月七日(星期日)下午二時舉行第二十週年紀念典禮敬請各埠黃江夏分堂諸伯叔昆仲暨各生家長校友及各界人士屆時蒞臨指示不勝翹企

雲山總分公所
黃江夏分堂
漢江體育會
伍晉山堂

加拿大文強小學謹訂

新民生肉店

SUN MIN SANG CO.
122 E. Pender St. Vancouver, B.C.
Phone MA. 1545

本公司自製肥豬。宰選上等肉料。加以以上等味。配製各式臘味。味美適口。經本市衛生局。認為適合衛生。給予准照。批發零沽。價錢相宜。僑胞光顧。請認招牌為記。

原油臘鴨 白油腸 五花臘肉 鴨肝腸 臘豬咀

招商代理 利權從優 司理人丘發多謹啟

◎宜僱華工多名

茲宜僱廚工廚房幫工鋪床打掃或板傷工多名往與臣伙埠如意者請到下列地址掛號

Pacific Mills Ltd. Employment Office
200 Carrall St.
或 National Selective Service
300 W. Pender St.
Order Nos. 1 2986-2987-2979

◎占尾華僑救國會七七獻金芳名

廖學精 鄭慶慈 陳雲沛 黃啟周 每貳百元 鄭鏡光 壹百五十元 鄭忠權 鄭發寧 鄭發悅 廖宏燕 林王 李沾 李榮森 吳子維 鄭文輝 李最 梁立禮 曹榮泰 黃連基 鄭慶海 馬昌 葉汝均 梁瑞恩 曹結培 鄭慶基 鄭榮林 鄭榮源 鄭金錫 曹永 岑嘉寶 鄭慶達 鄭榮林 黎桃修 周深 唐文照 唐文普 岑相結 曹維 鄭厚基 鄭就財 陳彥達 鄭慶基 鄭家翰 鄭振進 鄭慶秀 鄭忠潤 鄭尚溢 楊厚庭 陳立旺 吳潤參 譚澤民 鄭業才 陳鴻照 陳長太 鄭顯光 余禮慶 每壹百元 西人坎別氏貳百元 又坎別氏之妹五十元

合隆生國貨商店

HOP SANG LUNG KEE & CO.
79 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.

大宗 大埠生翅 大埠腐乳 大埠蝦醬 鮮紅蝦肉 唐山零粉 唐山片糖 烏豆紅豆 豆豉冲菜 土產咸魚 合時瓜菜

發行

大肉生

又平又良

KUO SEUN CO. LTD.
130 E. Pender Pa. 6023 Vancouver, B.C.

周愛權

業畢學大光測力目省安及學大度朗都

周愛權配鏡專家(金歌) 講到較眼架 藝術準測配精華 戴起上嚟確大雅 不妨來試吓 秋毫明察總無差 胡俊傑介紹

JACK K. CHOW
OPTOMETRIST
128 E. Hastings St. Marine 5938
Vancouver, B.C. Pacific 5727

廣濟堂

丸散膏丹 各種發客

舖在雲高華片打街門牌九十二號
Kwong Chai Tong Co. 92 Pender St. E.
電話 PA. 8613 Vancouver, B.C.

LUX THEATRE

★院戲斯樂★

即日放映
「曹壁加恐怖」
「感覺太羞澀」
兼映談時事畫片

△世界要聞

●美罷工風潮不速結

華盛頓二日電：除非美國之罷工風潮能迅速完結。否則美國之經濟將受嚴重影響。美勞工部部長羅斯福。將與各工會領袖。在華盛頓舉行會議。討論解決辦法。羅斯福表示。政府將盡力維持和平。但工會方面。亦應考慮到國家之利益。羅斯福並表示。政府將與工會合作。以解決罷工問題。

●將影響住戶之溫暖

華盛頓二日電：除非美國之罷工風潮能迅速完結。否則美國之經濟將受嚴重影響。美勞工部部長羅斯福。將與各工會領袖。在華盛頓舉行會議。討論解決辦法。羅斯福表示。政府將盡力維持和平。但工會方面。亦應考慮到國家之利益。羅斯福並表示。政府將與工會合作。以解決罷工問題。

●環飛世界巨機近訊

關島二日電：環飛世界之「司五十四」號巨型運輸機。是日晨八時十分。從紐約起飛。前往關島。該機係由美國海軍部所屬之「環球航空公司」所屬。該機之飛行。將經過大西洋、印度洋、太平洋、及澳洲。預計將於四月二十五日抵達關島。該機之飛行。將為人類環飛世界之壯舉。

●美艦隊司令昨回國

三洲二日電：美太平洋艦隊司令。是日晨八時。由三洲起飛。返回美國。該司令在任期間。曾率領艦隊。在太平洋地區進行巡邏。並與盟軍合作。打擊日本海軍。該司令之返回。標誌著其在太平洋地區之任務圓滿結束。

●美總統賀赫爾誕辰

白宮二日電：杜魯門總統。是日。向赫爾將軍。致賀詞。祝賀其誕辰。赫爾將軍。是美國海軍部之部長。曾率領海軍。在太平洋地區進行巡邏。並與盟軍合作。打擊日本海軍。杜魯門總統之賀詞。表達了對赫爾將軍之敬意。

露髮生驗効奇 KAY'S HAIR LIQUID

新髮再生！
社會許多人均談論奇氏髮露之功能。奇氏髮露。能生髮。使頭髮。在數月內。可見新髮。奇氏髮露。能生髮。使頭髮。在數月內。可見新髮。奇氏髮露。能生髮。使頭髮。在數月內。可見新髮。

阿富維他命丸 VITAMIN F

潤顏補指甲丸
此丸能潤顏。補指甲。每樽三元五角。兩樽六元五角。包郵費。雲南奇氏出品。

LONDON DRUG STORE

Main and Union, Vancouver, B.C.
PA. 3847 (舖材藥敦倫)
(即上日 SHOFFS) 街實天夾街福埠雲
"We have it - Will Get it - or it isn't Made!"
Lanigen 靈藥
英國發明之靈藥。專治。各種。皮膚病。如。濕疹。疥瘡。等。每盒。六元。包郵費。

雷根中國經理有限公司

CHINA AGENCIES, LIMITED
Gunn Louie, Managing Director
Real Estate And Insurance
Business Transactions And Collections
440 Main Street, Vancouver, B.C.
本公司在省府註冊。專營。地產。保險。及。各項。業務。歡迎。垂詢。

神農氏

止咳藥丸
每盒五毫
外埠寄費加一毫
初起喉痛。咳嗽。痰多。氣喘。等症。服此藥丸。立見奇效。

神農氏萬應搜毒丸

此丸功能。搜毒。清血。生精。益髓。補腦。強身。壯陽。等。每盒五元。兩盒九元。

神農氏萬應搜毒丸

此丸功能。搜毒。清血。生精。益髓。補腦。強身。壯陽。等。每盒五元。兩盒九元。

黃慎余

內外全科各種雜症
地址：溫哥華。中區。華埠。113 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone: 8157

△代東

本總社謹擇於十一月十一日午間一時舉行。第三十週年紀念雙重。喜慶典禮。屆時請。全體。社員。及。家屬。參加。地址：溫哥華。中區。華埠。113 Pender St. E. Vancouver, B.C.

Dr. William S. Chu Dr. Frederick S. Chu

Dentist Physician & Surgeon
16 HASTINGS STREET EAST
303-5 Holden Building
Vancouver, B. C.

Viaduct Drug Store

Cor Main & Georgia Sts.
Phone PACIFIC 6436
Vancouver, B. C.

醫學博士蔡清信

雲高華埠喜市定街東
一九三號二樓
電話：怕失佛一〇二二
辦事時間：每日下午二時至五時

中國銀行

BANK of CHINA, New York Agency
(14th floor) 40 Wall St. New York 5, N.Y.
電話號碼：Bowling Green 9-9161
電報掛號：Chung Kuo New York
行本利用應極簡便 務服僑胞為專行本
紐約中國銀行啓事
第九十四號
頃接重慶總行來電。關於。增加。僑胞。接濟。家用。匯款。辦法。如下：
① 津貼：家用。匯款。自。本年。七月。十六。日起。每。國幣。貳。拾。元。加。給。津。貼。四。百。八。十。元。共。計。五。百。元。
② 匯價：重慶。及。其他。自由。區。匯款。自。本年。八月。十五。日起。每。國幣。壹。百。元。合。加。幣。五。元。九。角。五。分。
③ 除。以上。接濟。家用。匯款。外。其他。各種。匯款。仍。按。以前。辦法。加。給。百。分。之。百。之。津。貼。
加。國。僑胞。匯款。請。向。當地。各。代理。銀行。洽。辦。統。希。鑒。察。為。荷。
卅四年八月十一日

西醫

凡。傷。風。患。脚。筋。抽。搐。症。及。痔。瘡。症。者。可。來。就。醫。
本。醫。師。必。按。症。發。藥。限。期。全。愈。僑。胞。光。顧。無。任。歡迎。
DR. EDW. B. GUNG
地址：103 E. Hastings St. Vancouver, B.C.
電話：PAC. 8610

新到大批

精造。大。幫。布。料。
各。款。工。人。服。衣。
旅。館。用。服。衣。
家。用。線。衣。褲。
加。長。羊。毛。襪。
遠。近。僑。胞。惠。顧。
批。發。特。別。相。宜。

氏律古屋

A. Gerard Hirschberg.
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
PACIFIC 8829

新亞旅社

HOTEL SUN AH
(電話) MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B. C.

華新書局

書籍。陸。續。登。載。
健康。修。養。法。——六毫五
男女。交。合。新。編。——三毫
扶。乩。真。傳。秘。訣。——八毫
武。道。正。宗。神。傳。護。身。術。——八毫
生。育。預。知。法。——壹元二毫
辰。州。符。咒。大。全。——壹元二毫
醫。生。診。治。處。方。與。配。藥。術。——壹元二毫
最新。種。子。法。——四毫
實。驗。良。書。子。之。有。無。法。——五毫
廣。嗣。真。詮。——六毫
圖書。目錄。印。便。函。索。即。寄。
Wah Sun Book Shop
82 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Can.

